



Déclaration de protection des données

Téléphérique du Schilthorn SA traite les données clients avec confidentialité

Téléphérique du Schilthorn SA (Lengwald 301, 3824 Stechelberg, Suisse), établissement de droit public (CHE-101.367.136), représenté par Christoph Egger (CEO), exploite les sites internet **schilthorn.ch**, **shop.schilthorn.ch**, **schilthornbahn20xx.ch**, **alpenruh-muerren.ch et blumental.muerren.ch** (appelés ci-après sites web). La Société est donc responsable de la collecte, du traitement et de l'utilisation de vos données personnelles et doit assurer que le traitement de ces données s'effectue en conformité du droit suisse.

Nous attachons une grande importance à votre confiance, raison pour laquelle nous prenons très au sérieux la protection des données et veillons à leur sécurité. Bien entendu, nous respectons les dispositions légales de la Loi fédérale sur la protection des données (LPD), de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la protection des données (OLPD), de la loi sur les télécommunications (LTC) et, si applicables, les autres dispositions légales relatives à la protection des données, en particulier le règlement général sur la protection des données de l'Union européenne (ci-après dénommé RGPD).

Veuillez prendre connaissance des informations suivantes afin de savoir quel type de données personnelles nous collectons à votre sujet et à quelles fins nous les utilisons.

La protection de vos données et de votre sphère privée constitue pour nous, Téléphérique du Schilthorn SA, un aspect important. Nous vous garantissons un traitement de vos données personnelles conforme au droit en accord avec les prescriptions de la loi sur la protection des données. Téléphérique du Schilthorn SA applique les principes suivants pour traiter vos données confidentiellement :

Vous décidez vous-mêmes du traitement de vos données personnelles.

Vous pouvez, dans le contexte du cadre juridique, à tout moment refuser que vos données soient traitées, récuser un accord préalable et exiger que vos données soient effacées. Vous avez toujours la possibilité de voyager de façon anonyme, donc sans que vos données personnelles soient enregistrées.

En traitant vos données, nous vous offrons une plus-value.

Téléphérique du Schilthorn SA utilise vos données personnelles pour vous fournir des plus-values dans le cadre de la chaîne de mobilité (p.ex. des offres ou informations personnalisées, une aide ou un dédommagement en cas de perturbation). Vos données ne sont donc utilisées que pour développer, fournir, optimaliser et analyser nos prestations, ainsi que pour soigner la relation avec le client.

Vos données ne sont pas vendues.

Vos données sont exclusivement mises à disposition de tiers sélectionnés et nommés dans la présente déclaration sur la protection des données et ceci exclusivement pour les buts spécifiés. Lorsque nous confions le traitement des données à des tiers, nous les obligeons contractuellement au respect de nos standards liés à la protection des données.

Nous vous garantissons la sécurité et la protection liée à vos données.

Téléphérique du Schilthorn SA garantit de traiter avec soin les données de ses clients, d'assurer la sécurité et la protection de vos données. Nous mettons en place les dispositifs organisationnels et techniques nécessaires dans ce but.

Ci-après, vous recevez des informations détaillées sur la manière dont nous traitons vos données.





Table des matières

- 1. Mentions légales
- 2. Portée et objet de la collecte, du traitement et de l'utilisation des données personnelles
- 3. Quelles données sont utilisées pour des études de marché?
- 4. Utilisation de vos données à des fins publicitaires
- 5. Où les données-sont-elles stockées?
- 6. Transmission de données à des tiers
- 7. Transmission de données personnelles vers l'étranger
- 8. Que signifie « responsabilité collective dans les Transports publics »?
- 9. Sécurité des données
- 10. Cookies
- 11. Outils de suivi (tracking)
- 12. Plug-ins de réseaux sociaux
- 13. Évaluation de l'utilisation de la newsletter
- 14. Information sur les transmissions de données vers les États-Unis
- 15. Droit d'accès, de rectification, de suppression, de limitation du traitement ; droit de portabilité des données
- 16. Conservation de données
- 17. Droit de réclamation auprès d'une autorité de surveillance en matière de protection des données





1. Mentions légales

Mentions légales importantes

Veuillez lire attentivement les conditions suivantes avant de continuer. Les personnes qui consultent les sites web de Téléphérique du Schilthorn SA déclarent accepter les conditions énoncées ci-après.

Copyright et droits sur les marques

Le contenu entier des sites web est protégé légalement par les droits d'auteur. Tous les droits sont détenus par Téléphérique du Schilthorn SA ou des tiers. Les éléments des sites web sont accessibles au public uniquement pour la navigation. La photocopie du tout ou d'une partie des documents sous forme écrite ou électronique n'est autorisée qu'avec la mention expresse de Téléphérique du Schilthorn SA. Il est interdit de reproduire, transmettre, modifier, relier ou utiliser les sites web à des fins commerciales ou de diffusion sans autorisation préalable écrite de Téléphérique du Schilthorn SA.

Tous les noms et logos contenus dans les sites web sont en principe des marques déposées et protégées. Aucune partie des sites web n'est conçue de façon qu'un droit ou licence soit octroyé pour l'utilisation d'une illustration, d'une marque déposée ou d'un logo. Le téléchargement ou la copie intégrale ou partielle des sites web ne concède aucun droit sur le logiciel ou les éléments contenus dans le site. Téléphérique du Schilthorn SA se réserve tous les droits sur l'ensemble du contenu des sites web, à l'exception des droits détenus par des tiers.

Aucune garantie

Bien que Téléphérique du Schilthorn SA s'emploie en toute bonne foi à garantir la fiabilité des informations contenues dans les sites web au moment de leur publication, ni Téléphérique du Schilthorn SA ni ses partenaires contractuels ne peuvent certifier ou attester formellement de manière explicite ou implicite (également vis à vis de tiers) l'exactitude, la fiabilité et l'exhaustivité des informations contenues dans les sites web. Les opinions émises ou autres informations contenues dans les sites web peuvent être modifiées en tout temps sans avertissement préalable.

Téléphérique du Schilthorn SA se dégage de toute responsabilité et ne garantit nullement que les fonctions disponibles sur les sites web ne soient pas interrompues, ni que les pages web ou les serveurs concernés soient exempts de virus ou autres éléments dommageables.

Restriction de la responsabilité

S'il existe un contrat entre Téléphérique du Schilthorn SA et l'utilisateur des sites web ou un autre service de Téléphérique du Schilthorn SA, Téléphérique du Schilthorn SA n'est responsable que pour des dommages dus à une négligence grave ou intentionnels. Téléphérique du Schilthorn SA décline toute responsabilité pour des dommages causés par des auxiliaires. Téléphérique du Schilthorn SA n'est pas responsable pour un manque à gagner, des pertes de données ou d'autres dégâts directs ou indirects consécutifs à un accès à des éléments des sites web ou à leur utilisation, ou à l'impossibilité d'y accéder ou de les utiliser, ou par des liens vers d'autres sites web ou dus à des dérangements techniques.

Connexions (liens) à d'autres sites internet

Les sites web contiennent des liens vers des sites de tiers susceptibles de vous intéresser. En activant ces liens, vous quittez éventuellement nos sites web, ou des fenêtres de sites tiers peuvent apparaître dans l'environnement de nos sites. Téléphérique du Schilthorn SA n'a pas contrôlé les liens présents sur ses sites vers des sites de tiers et ne peut être en aucun cas être tenue pour responsable du contenu et du fonctionnement de ces sites web. Ceci vaut indépendamment du fait que vous quittiez l'environnement de nos sites en activant un lien ou que des éléments d'un site tiers apparaissent dans l'environnement de nos sites, dans ce cas même si le fournisseur des informations affichées n'apparaît





pas explicitement. Le risque ou le danger pouvant découler de la connexion avec des sites tiers ou de leur consultation est exclusivement affaire de l'utilisateur.

2. Portée et objet de la collecte, du traitement et de l'utilisation des données personnelles

Pourquoi enregistrons-nous des données personnelles ?

Nous sommes conscients de l'importance qu'a pour vous le fait que nous traitions vos données personnelles avec soin. Tous ces traitements ne se font que pour des raisons précises. Il peut par exemple s'agir d'une nécessité technique, d'exigences liées au contrat, de prescriptions officielles, d'un intérêt prépondérant, des raisons légitimes donc, ou de votre permission explicite. Nous saisissons, enregistrons et traitons les données des clients dans la mesure où cela est nécessaire, notamment pour la gestion de la relation client, la vente de nos produits et l'exécution des prestations, la gestion des commandes et des contrats, la vente et la facturation, la réponse à des questions et requêtes, les informations liées à nos produits et services et leur commercialisation, le support d'aspects techniques, ainsi que l'évaluation et le développement de nos services et produits. Veuillez lire les sections suivantes pour des informations détaillées sur les données qui sont traitées et dans quel but.

• a. lors de la visite nos sites web

Lors d'une visite de nos sites web, nos serveurs enregistrent temporairement cet accès dans un fichier journal. À cette occasion, les données suivantes sont collectées sans intervention de votre part et sauvegardées par nos soins jusqu'à leur effacement automatique après douze mois au plus tard :

- l'adresse IP de l'ordinateur effectuant l'accès
- la date et l'heure de l'accès
- le nom et l'URL du fichier consulté
- le site web à partir duquel l'accès a été effectué
- le système d'exploitation de votre ordinateur et le navigateur utilisé
- le pays depuis lequel le site a été accédé et les paramètres de langue de votre navigateur
- le nom de votre fournisseur d'accès internet

L'objectif de la collecte et du traitement de ces données est de permettre l'utilisation de nos sites internet (établissement de la communication), de garantir durablement la sécurité et la stabilité du système, de rendre possible l'optimisation de notre offre internet et d'établir des statistiques internes. En cela le traitement des données repose sur un intérêt légitime au sens de l'art. 6 al. 1 lit. f RGPD. L'adresse IP est en particulier utilisée pour saisir le pays de résidence du visiteur de notre site et de prédéfinir de façon appropriée la langue du site internet. En outre, l'adresse IP est exploitée à des fins statistiques en cas d'attaque contre l'infrastructure réseau de Téléphérique du Schilthorn SA.

De plus, nous utilisons lors de votre visite sur nos sites ce que l'on appelle des pixels et des cookies pour afficher de la publicité personnalisée et pour l'utilisation de services d'analyse sur le web. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet au chiffres 10, 11 et 12 de la présente déclaration de protection des données.

• b. lors de l'utilisation de notre formulaire de contact

Vous avez la possibilité d'utiliser un formulaire de contact pour entrer en contact avec nous. La saisie des données personnelles suivantes est obligatoire :

- titre
- prénom et nom
- adresse (rue, numéro de maison, lieu, code postal)

Swiss Skyline Eiger. Mönch. Jungfrau



- numéro de téléphone
- adresse email

Ces données sont indispensables : si elles ne sont pas mises à disposition, la fourniture de nos services peut être entravée. La saisie d'autres informations est facultative et n'a aucune influence sur l'utilisation de nos sites web.

Nous utilisons ces informations uniquement pour pouvoir répondre de façon appropriée et personnalisée à votre demande de contact. Après traitement de votre demande, les données sont effacées après 12 mois. Le traitement de votre demande de contact repose sur un intérêt légitime au sens de l'art. 6 al. 1 lit. f RGPD. Vous pouvez à tout moment vous opposer à ce traitement des données (s'agissant des données de contact, voir ci-dessous sous chiffre 15).

• c. lors de l'inscription à notre newsletter

Sur nos sites web, vous pouvez vous inscrire à notre newsletter. Pour ce faire, un enregistrement est nécessaire. Dans ce cas, les données suivantes doivent être saisies :

- titre
- prénom et nom
- adresse email
- téléphone mobile

Les données ci-dessus sont nécessaires pour le traitement des données. Nous les traitons uniquement pour personnaliser les informations et les offres qui vous sont envoyées et mieux les orienter en fonction de vos centres d'intérêt.

En vous enregistrant, vous nous donnez l'autorisation de traiter les données saisies en vue de l'envoi régulier de newsletters à l'adresse fournie par vous, ainsi que pour l'exploitation statistique des habitudes de consommation et l'optimisation de la newsletter. Cette autorisation représente un consentement au sens de l'art. 6 al. 1 lit. a RGPD et donc le fondement juridique pour le traitement de votre adresse email dans ce cadre. Nous sommes en droit de confier le déroulement technique de nos campagnes publicitaires à des tiers et de transmettre vos données à cette fin (voir au ch. 3).

Un lien figure au bas de chaque newsletter par lequel vous pouvez à tout moment vous désinscrire de la newsletter. Après cette annulation, vos données personnelles sont effacées. Par la suite, leur utilisation s'effectue uniquement sous forme anonymisée afin d'optimiser notre newsletter.

Nous attirons expressément votre attention sur les analyses de données effectuées dans le cadre de l'envoi de la newsletter (voir ci-dessous sous chiffre 13.).

• d. lors d'une réservation ou commande ou d'une réservation auprès de tiers

Nos sites web contiennent différentes possibilités pour effectuer des réservations, demander des informations ou acquérir d'autres prestations. Ces prestations sont quelques fois fournies par des tiers. Selon la prestation, différentes données sont collectées dans ce cadre. Il peut notamment s'agir des données suivantes :

- titre et/ou entreprise
- prénom et nom
- adresse (rue, numéro de maison, code postal, lieu, pays)
- autres données de contact (adresse email, numéro de téléphone)
- si requis, données de carte de crédit

Ces données sont indispensables : si elles ne sont pas fournies, la mise à disposition des services de réservation peut être entravée. La saisie d'autres informations est facultative et n'a aucun effet sur l'utilisation de nos sites web.

Les données que vous saisissez sont en général directement collectées par les fournisseurs concernés, ou, pour certaines offres, transmises par nous à ces derniers. Dans ce dernier cas, ce sont les dispositions de protection des données du fournisseur concerné qui prévalent pour le traitement





ultérieur des données. Le fondement juridique sur lequel repose le traitement des données précédemment mentionné est l'exécution d'un contrat au sens de l'art. 6 al. 1 lit. b RGPD.

e. En cas d'intérêt à un emploi

Nous traitons les données personnelles pour l'engagement à un poste dans la mesure où elles sont nécessaires pour déterminer la qualification au poste puis pour l'établissement du contrat de travail. Les données personnelles nécessaires proviennent des renseignements obtenus, par exemple liées à une annonce pour un poste. Nous traitons également les données personnelles que les candidats fournissent ou publient librement, en particulier contenues dans leur postulation, curriculum et d'autres documents ou profils en ligne.

Nous utilisons les services de tiers pour publier des offres d'emploi en ligne et permettre et administrer la prise de contact.

3. Quelles données sont utilisées pour des études de marché?

Nous effectuons des études de marché pour améliorer la qualité de nos services et de nos offres. Il peut donc arriver que nous analysions vos données clients avec des moyens techniques ou utilisions vos données de contact pour des enquêtes (p.ex. enquêtes en ligne).

4. Utilisation de vos données à des fins publicitaires

a. Création de profils utilisateur avec un pseudonyme

Afin de mettre à votre disposition sur nos sites web des services et des informations personnalisés (On-Site-Targeting), nous utilisons et analysons les données que nous collectons à votre sujet lorsque vous visitez nos sites web. Lors de leur traitement, nous pouvons le cas échéant aussi utiliser ce que l'on appelle des cookies (consultez à ce sujet le ch. 6). L'analyse de votre comportement d'utilisateur peut aboutir à la création d'un profil utilisateur. Le regroupement des données d'utilisation s'effectue uniquement sous pseudonyme, jamais avec des données personnelles qui ne sont pas pseudonymisées. Afin de permettre la mise en place d'un marketing personnalisé sur les réseaux sociaux, nous intégrons aux sites web ce que l'on appelle le pixel de remarketing de Facebook et X. Dans la mesure où vous possédez un compte sur un réseau social en lien avec notre site et que vous êtes connecté-e à un tel réseau social lors de votre visite sur nos sites web, ce pixel associe votre visite sur notre page à votre compte. Déconnectez-vous de votre compte avant votre visite sur notre site pour éviter toute association entre les deux. Vous pouvez changer les paramètres concernant la publicité dans votre profil utilisateur de chaque réseau social concerné. La création de profils utilisateurs pseudonymisés pour les besoins de la publicité et de l'analyse repose sur un intérêt légitime au sens de l'art. 6 al. 1 ch. f du RGPD. Ceci vaut pour tous les processus de traitement des données mentionnés au ch. 2. L'intérêt légitime couvre le droit d'effectuer un marketing direct et d'analyser l'utilisation de nos sites web.

• b. Retargeting

Nous utilisons des technologies de retargeting sur nos sites web. À ce titre, votre comportement d'utilisateur sur nos sites est analysé pour pouvoir également vous proposer des publicités personnalisées sur les sites de nos partenaires. Votre comportement d'utilisateur est saisi de façon pseudonymisée.

Les principales technologies de retargeting utilisent des cookies (voir chiffre 6 ci-dessous). Notre site internet utilise Google AdWords Remarketing et Doubleclick by Google, services de la société Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA (« Google ») pour

Swiss Skyline Eiger. Mönch. Jungfrau



insérer des annonces en fonction des sites internet visités précédemment. Google utilise ce que l'on appelle le DoubleClick-Cookie, lequel permet de reconnaître votre navigateur lors de la visite d'autres sites. Les informations produites par le cookie sur la visite de ces sites (y compris votre adresse IP) sont transmises à un serveur de Google aux États-Unis pour y être enregistrées (vous trouverez d'autres informations sur les transferts des données personnelles vers les États-Unis au ch. 14). Google exploitera ces informations pour analyser vos habitudes d'utilisateur sur nos sites web et mieux sélectionner les annonces à insérer, pour compiler des rapports sur l'activité et les annonces du site à l'intention du propriétaire du site et pour fournir des prestations en rapport avec l'utilisation que vous faites de nos sites et vos habitudes de navigation. Le cas échéant, Google transmettra également ces informations à des tiers, dans la mesure où la loi l'exige, ou si des tiers traitent ces données pour le compte de Google. Cependant, Google n'associera en aucun cas votre adresse IP à d'autres données de Google.

Nous utilisons par ailleurs Google Tag Manager pour gérer les services associés à la mise en place de publicités basées sur le comportement de l'utilisateur. L'outil Tag Manager est un domaine exempt de cookies et ne collecte aucune donnée personnelle. L'outil assure plutôt l'activation d'autres balises qui, de leur côté, collectent des données dans certaines circonstances (voir ci-dessus). Si vous avez effectué une désactivation au niveau du domaine ou des cookies, elle reste valable pour tous les marqueurs de traçabilité mis en œuvre par Google Tag Manager.

Vous pouvez à tout moment empêcher le retargeting en refusant ou en désactivant les cookies concernés dans la barre de menu de votre navigateur web (voir à ce sujet ch. 6 ci-dessous). De plus, vous pouvez demander via la page internet de la Digital Advertising Alliance optout.aboutads.info à être désinscrit-e des autres outils de publicité et de retargeting cités.

5. Où les données-sont-elles stockées?

L'enregistrement de vos données se fait par principe dans des bases de données localisées en Suisse. Dans certains cas mentionnés dans la présente Déclaration sur la protection des données, des données peuvent aussi être transmises à des tiers dont le siège se trouve hors de Suisse. Si le pays en question ne dispose pas d'un niveau adéquat de protection des données, nous veillons à ce que vos données soient protégées de manière adéquate dans ces entreprises, soit par des accords contractuels avec ces entreprises, soit en veillant à ce que ces entreprises soient certifiées dans le cadre du bouclier de protection de la vie privée CH/EU-US Data Privacy Framework.

6. Transmission de données à des tiers

Nous ne transmettons vos données personnelles que lorsque vous l'avez expressément autorisé, ou lorsqu'une obligation légale ou la préservation de nos droits l'exige, en particulier pour faire respecter nos droits résultant de la relation entre vous et Téléphérique du Schilthorn SA.

Par ailleurs, nous transmettons vos données à des tiers, lorsque dans le cadre de l'utilisation de nos sites web cela est nécessaire pour la mise à disposition des services que vous souhaitez, ainsi que pour l'analyse de votre comportement d'utilisateur. Si ce transfert est rendu nécessaire par les objectifs cités dans la phrase précédente, il peut également s'effectuer à l'étranger. Dans la mesure où les sites web contiennent des liens vers des sites web de tiers, Téléphérique du Schilthorn SA n'a plus aucune influence, après activation de ces liens, sur la collecte, le traitement, la sauvegarde ou l'utilisation de vos données personnelles par ces tiers et décline toute responsabilité à cet égard.





7. Transmission de données personnelles vers l'étranger

Téléphérique du Schilthorn SA est en droit de transmettre vos données personnelles à des entreprises tierces (prestataires mandatés) à l'étranger, dès lors que cela est nécessaire pour les tâches de traitement de données décrites dans cette déclaration de protection des données. Ces tiers sont tenus aux mêmes exigences de protection des données que nous. Lorsque le niveau de protection des données d'un pays ne correspond pas à celui en vigueur en Suisse ou en Europe, nous veillons par la voie contractuelle à ce que la protection de vos données personnelles corresponde en tout temps à la protection qui s'applique en Suisse ou dans l'UE.

8. Que signifie « responsabilité collective dans les Transports publics »?

Téléphérique du Schilthorn SA est responsable du traitement de vos données. En tant qu'entreprise de transports publics nous sommes, avec d'autres entreprises et associations des transports publics, tenus de fournir des prestations de transport (« Service direct national », articles 16 et 17 de la loi sur le transport de personnes). Pour rendre ce service possible, des données provenant par exemple du contact avec vous ou de prestations que vous avez achetées sont partagées au niveau suisse dans le cadre du Service direct national (SDN) de l'Union des Transports Publics qui relie plus de 240 entreprises et associations.

Ces données sont stockées dans la base de données centrale NOVA, exploitée sur mandat du SDN par les CFF, et pour laquelle nous sommes responsables en commun avec les autres entreprises et associations. NOVA est une plateforme technique pour la diffusion des offres dans le domaine des transports publics. Elle contient tous les éléments, entre autres la base de données des clients, pour la vente des prestations des TP. L'étendue de l'accès à cette base de données commune par les entreprises et associations de transport est réglée par une convention. Le partage et le traitement par les entreprises de transport des données contenues dans cette base centralisée sont limités aux objectifs suivants :

Apport des prestations de service

Vos données concernant le voyage et le contrat sont partagées dans le cadre du SDN afin que votre voyage puisse se dérouler sans encombres.

Gestion du contrat

Ces données sont utilisées pour établir, administrer et gérer les partenaires au contrat.

Gestion et support de la relation client

Nous gérons vos données pour communiquer avec vous, en particulier pour répondre à vos requêtes et assurer vos droits, pour que, sur l'ensemble des transports publics, nous puissions vous identifier et vous assister au mieux en cas de besoin ou de difficultés. Également pour traiter des demandes éventuelles d'indemnisation.

Contrôle des titres de transport et assurance des revenus

Les données des clients et des abonnements sont nécessaires et gérées pour assurer nos revenus (contrôle de la validité des titres de transport et des réductions, encaissement, lutte contre les fraudes). Le registre national des fraudeurs permet d'enregistrer les incidents liés à des voyages effectués sans titre de transport ou avec des titres seulement partiellement valables.





Répartition des revenus

La centrale de l'alliance SwissPass, gérée par ch-integral, assume le mandat légal défini par la loi suisse sur le transport des personnes, de collecter les données des voyages pour la répartition correcte des revenus. Cette centrale fonctionne comme mandataire pour la répartition des revenus entre les entreprises appartenant au Service direct national.

Identification dans le cadre de l'authentification du login SwissPass (SSO)

Pour les prestations obtenues avec l'utilisation du SwissPass, les données sont enregistrées dans la base de données clients centrale NOVA. Afin de permettre de vous enregistrer par Single Sign-On (SSO), (login unique pour toutes les utilisations offertes par les applications du SwissPass), les données mentionnées du login, de la carte, du client et de la prestation sont échangées entre l'infrastructure centrale de login de SwissPass et nous-mêmes.

Activités communes de marketing et d'étude du marché

En outre, les données enregistrées lors de prestations des Transports publics sont, dans certains cas, aussi exploitées à des fins de marketing. Si en avez donné l'autorisation et qu'un traitement ou une prise de contact a lieu dans ce but, ceci n'est par principe que par l'entreprise de transport ou l'association auprès de laquelle vous avez acquis la prestation de transport. Un tel traitement ou une prise de contact par d'autres entreprises de transport ou associations faisant partie du SDN ne se fait que dans des cas exceptionnels soumis à des critères précis, ainsi que lorsque l'évaluation des données révèle qu'une certaine offre TP pourrait vous apporter une plus-value en tant que client-e. Les CFF constituent une exception dans ce contexte. Sur mandat du SDN, les CFF exécutent le mandat de marketing pour les prestations du SDN (p.ex. abonnements général et demi-tarif) et peuvent dans ce cadre entrer régulièrement en contact avec vous. Nous exploitons en outre vos données pour l'étude de marché, l'amélioration de nos services et le développement du produit.

Développement continu du système TP avec données anonymes

Nous évaluons vos données de façon anonyme dans le but de pouvoir développer l'ensemble du système des TP en fonction des besoins.

9. Sécurité des données

Nous utilisons des mesures de sécurité adéquates sur les plans technique et organisationnel pour protéger vos données personnelles sauvegardées chez nous contre toute manipulation, perte partielle ou totale ou accès non autorisé par des tiers. Nos mesures de sécurité sont constamment améliorées en fonction de l'évolution technologique.

Vous devriez toujours traiter vos informations de paiement de manière confidentielle et fermer la fenêtre de votre navigateur lorsque vous avez terminé de communiquer avec nous, en particulier lorsque vous utilisez un ordinateur en commun avec d'autres personnes.

Nous prenons également très au sérieux la protection des données en interne chez nous. Nos collaborateurs et les prestataires de service que nous mandatons sont soumis à une obligation de confidentialité et sont également tenus de respecter les prescriptions légales relatives à la protection des données.

10. Cookies

Les cookies contribuent sous plusieurs aspects à rendre votre visite sur nos sites web plus simple, plus agréable et plus intéressante. Les cookies sont des fichiers d'informations que votre navigateur web





sauvegarde automatiquement sur le disque dur de votre ordinateur lorsque vous visitez nos sites web. Les cookies n'endommagent pas le disque dur de votre ordinateur et ne nous transmettent pas de données personnelles sur l'utilisateur.

Nous utilisons des cookies par exemple pour cibler les informations, offres et publicités qui vous sont proposées en fonction de vos centres d'intérêt personnels. Cette utilisation n'entraîne pas la collecte de nouvelles données personnelles vous concernant en tant que visiteur en ligne. La plupart des navigateurs internet acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez néanmoins configurer votre navigateur de telle façon à ce qu'aucun cookie ne soit sauvegardé sur votre ordinateur, ou qu'un message vous informe de la réception d'un nouveau cookie.

La désactivation des cookies peut avoir pour conséquence de ne pas pouvoir utiliser toutes les fonctions de nos sites web.

11. Outils de suivi (tracking)

Nous utilisons différents outils de suivi sur nos sites web. Vos habitudes de navigation sont suivies sur nos sites web à l'aide de ces outils. Ce suivi est effectué dans le but de perfectionner et d'optimiser constamment nos sites. Dans ce contexte, des profils d'utilisation pseudonymisés sont créés et de petits fichiers de texte (« cookies ») enregistrés sur votre ordinateur sont utilisés.

12. Plug-ins de réseaux sociaux

Sur nos sites web vous pouvez utiliser les plug-ins des réseaux sociaux suivants :

- Facebook; Facebook Inc. (1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA)
- LinkedIn; LinkedIn Ireland Unlimited Company (Wilton Place, Dublin 2, Irland)
- YouTube, YouTube LLC (901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA)

Les plug-ins sociaux servent à personnaliser nos pages web. Ils sont caractérisés par le logo du fournisseur respectif. Sur nos pages web, les plug-ins sont désactivés par défaut et ne transmettent donc pas de données à ces réseaux. Par un clic sur certains domaines de nos pages web, respectivement sur des rapports PowerBl qu'elles contiennent, vous pouvez activer les plug-ins sociaux (solution à 2 clics).

Lorsque les plug-ins sont activés, votre navigateur établit une liaison directe avec le serveur du réseau social correspondant dès que vous appelez notre page web. Le contenu du plug-in est directement transmis à votre navigateur qui l'insère dans votre page web.

Lorsque le plug-in est inséré, son fournisseur reçoit l'information que votre navigateur a appelé une certaine page de notre site web, même si vous n'avez pas de compte auprès de ce fournisseur ou que vous n'y êtes pas connecté à ce moment. Cette information (y compris votre adresse IP) est transmise par votre navigateur à un serveur du fournisseur (en général aux USA) et y est enregistrée. L'information est en outre éventuellement publiée sur le réseau social et présentée à d'autres utilisateurs de ce réseau social.

Le fournisseur du réseau social peut utiliser cette information pour de la publicité, de la recherche de marché ainsi que pour une présentation adaptée aux besoins de l'offre en question. Cela permet d'établir des profils d'intérêt et de relations, par exemple pour analyser votre utilisation de nos pages web en lien avec les pages d'annonces contenues sur le réseau social, pour informer d'autres utilisateurs sur votre activité sur nos sites web ou pour apporter d'autres prestations liées à l'utilisation du site social.





Pour connaître les objectifs et l'étendue de la capture de données, leur traitement et leur utilisation par les fournisseurs des réseaux sociaux, de même que les droits et possibilités de paramétrisation pour protéger votre sphère privée, veuillez consulter les déclarations concernant la protection des données du fournisseur spécifique.

Si vous ne voulez pas que le fournisseur du réseau social attribue à votre compte chez lui les données récoltées lors de votre visite sur nos sites, il faut vous déconnecter du réseau social avant d'activer le plug-in.

Dans le cadre du traitement des données décrit ci-dessus, notre intérêt justifié constitue la base légale.

13. Évaluation de l'utilisation de la newsletter

Pour l'envoi de notre newsletter, nous utilisons des services de marketing par email de tiers. Pour cette raison, notre newsletter peut comporter une balise web (GIF invisible) ou d'autres moyens techniques analogue. Une balise web est une image invisible appelée monopixel (1x1) liée à l'ID utilisateur de l'abonné à la newsletter.

Le recours à ce type de service permet d'évaluer si les emails contenant notre newsletter ont été ouverts. De plus, cela permet également de détecter et d'analyser les clics effectués par le destinataire de la newsletter. Nous utilisons ces données à des fins statistiques et pour optimiser la newsletter en termes de contenu et de structure. Ceci nous permet de mieux orienter les informations et les offres figurant dans notre newsletter en fonction des centres d'intérêt du destinataire concerné. Le GIF invisible est effacé lorsque vous supprimez la newsletter.

Pour interdire la présence de pixels de suivi dans notre newsletter, veuillez configurer votre messagerie de façon à ce que vos messages n'affichent pas de HTML.

14. Information sur les transmissions de données vers les États-Unis

Par souci d'exhaustivité, nous informons les utilisateurs ayant leur domicile ou siège en Suisse que les autorités américaines ont édicté aux États-Unis des mesures de surveillance rendant possible l'enregistrement de toutes les données personnelles qui ont été transférées de la Suisse vers les États-Unis. Ceci sans différentiation, limitation ou exception liée à l'objectif poursuivi et sans critère objectif qui permettrait de restreindre l'accès des autorités américaines aux données collectées, de ne les utiliser ultérieurement qu'à des fins spécifiques strictement limitées pouvant justifier une consultation et utilisation de ces données. Par ailleurs, nous vous informons que les personnes résidant en Suisse ne bénéficient aux États-Unis d'aucun recours possible leur permettant d'accéder aux données les concernant pour en obtenir la rectification ou l'effacement et qu'il n'existe pas de protection juridique efficace contre un droit d'accès général des autorités américaines.

Nous informons les personnes concernées de façon précise de cette situation juridique de fait, afin qu'elles puissent prendre une décision informée quant à leur consentement sur l'utilisation de leurs données.

Nous informons les utilisateurs ayant domicile dans un état membre de l'UE que, selon l'Union européenne, les États-Unis ne disposent pas d'un niveau suffisant de protection des données, notamment pour les raisons mentionnées ci-dessus.

Dans la mesure où nous avons mentionné dans la présente déclaration de protection des données que les destinataires des données (par exemple Google, Facebook et X) ont leur siège aux États-Unis, nous





allons assurer, soit en mettant en place des dispositions contractuelles avec ces entreprises ou en garantissant leur certification dans le cadre de l'accord CH/EU-US Data Privacy Framework, que vos données bénéficieront d'un niveau de protection approprié auprès de nos partenaires.

15. Droit d'accès, de rectification, de suppression, de limitation du traitement ; droit de portabilité des données

Vous avez le droit d'obtenir gratuitement des renseignements sur les données personnelles que nous avons enregistrées à votre sujet. Vous pouvez exiger de faire rectifier, compléter, bloquer et supprimer vos données personnelles. La suppression sera remplacée par un blocage si des arguments juridiques s'opposent à une suppression (par exemple en cas d'obligation légale de conservation des données). Vous avez en outre le droit de faire rectifier et effacer vos données personnelles pour autant qu'il n'existe pas d'obligation légale d'archivage de ces données ou un droit légal nous permettant de les traiter. Vous avez par ailleurs le droit, selon les art. 18 et 21 RGPD, d'exiger une restriction du traitement de vos données ou de vous opposer à un tel traitement.

Vous avez également le droit de nous demander de vous restituer les données que vous nous avez transmises (droit à la portabilité des données). Sur demande, nous pouvons aussi transmettre les données à un tiers de votre choix. Vous avez le droit de recevoir en retour dans un format de fichier standard les données que vous nous avez confiées.

Vous pouvez nous contacter dans ce but à l'adresse email info@schilthorn.ch. Si nous l'estimons nécessaire, nous pouvons exiger de votre part la présentation d'une pièce d'identité pour traiter votre demande.

Vous pouvez également nous faire part de ce qui doit advenir de vos données après votre décès en nous communiquant les instructions correspondantes.

16. Conservation de données

Nous ne conservons les données que dans la mesure nécessaire,

- pour utiliser les services précédemment mentionnés de suivi, de publicité et d'analyse établis dans le cadre de notre intérêt légitime ;
- pour exécuter les services précédemment mentionnés que vous avez souhaités ou pour lesquels vous nous avez donné votre accord (par exemple pour la newsletter conformément au ch. 9);
- pour nous acquitter de nos obligations légales.

Nous conservons les données contractuelles pour une longue durée, comme exigé par les prescriptions légales d'archivage des données. Les obligations d'archivage qui entraînent l'obligation de conserver les données découlent de la législation comptable et fiscale. Conformément à ces règles, les échanges commerciaux, les contrats conclus et les pièces comptables doivent être conservés pendant 10 ans, 5 ans pour les utilisateurs domiciliés en France. Dans la mesure où nous n'en avons plus besoin pour vous offrir les prestations concernées, ces données sont bloquées. Elles peuvent alors uniquement être utilisées à des fins comptables et fiscales.





17. Droit de réclamation auprès d'une autorité de surveillance en matière de protection des données

Si vous êtes domicilié-e dans un État de l'UE, vous avez à tout moment le droit de vous plaindre auprès d'une Autorité de surveillance de la protection des données.

Stechelberg, 29 février 2024